



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 26. september 2025
(OR. en)

8029/25
COR 1

LIMITE

AELE 29
RECH 155
ATO 21
MI 218
CH 15

Interinstitutionel sag:
2025/0086 (NLE)

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Aftale mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om Det Schweiziske Forbunds deltagelse i EU-programmer

Side EU/CH/Protokol 2/da 10 erstattes af vedlagte side.

- b) udpeget af Rådet for Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER som højtstående personale (ITER-aftalens artikel 6, stk. 7, litra d))
- c) personale udstationeret af Euratom i Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER (ITER-aftalens artikel 7, stk. 2)
- d) ansat direkte af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER gennem udnævnelse af dens generaldirektør (ITER-aftalens artikel 7, stk. 2, og artikel 7, stk. 4, litra b))
- e) udpeget af Euratom som repræsentanter for styringsudvalget for aktiviteterne under den bredere strategi og for projektudvalgene for aktiviteterne under den bredere strategi (artikel 3 og 5 i aftalen om den bredere strategi)
- f) udpeget af styringsudvalget som sekretariatets personale (artikel 4 i aftalen om den bredere strategi)
- g) udstationeret af Euratom til aktiviteter under den bredere strategi, eksempelvis som medlemmer af projektgrupper eller som projektledere (artikel 6 i aftalen om den bredere strategi).

3. Hvis ITER-programmet, ITER-aftalen, aftalen om den bredere strategi eller aftalen om privilegier og immuniteter for ITER ændres, underrettes Schweiz skriftligt af Euratom.